

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
6 May 2010
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестьдесят пятый год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины
при Организации Объединенных Наций от 5 мая 2010 года на
имя Генерального секретаря и на имя Председателя Совета
Безопасности**

Накануне долгожданного проведения сложных непрямых переговоров между израильской и палестинской сторонами мы с сожалением сообщаем Вашему Превосходительству о том, что положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, остается крайне нестабильным по причине незаконных, жестоких и провокационных действий и политики Израиля, оккупирующей державы, в том числе актов насилия и террора, совершаемых незаконными израильскими поселенцами против палестинского гражданского населения. Израильские поселенцы, бесчинствующие под прикрытием израильских оккупационных сил в палестинских городах и деревнях, продолжают совершать свои преступления против палестинцев, их земли и имущества. Нападения на палестинцев со стороны поселенцев можно объяснить культурой насилия и экстремизма, которую породило израильское правительство продолжением своей кампании строительства незаконных поселений на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

В числе самых последних примеров можно привести жестокое нападение вооруженных израильских поселенцев, совершенное вчера, во вторник, 4 мая 2010 года, в палестинской деревне Люббан Аш-Шаркия на оккупированном Западном берегу, окруженной тремя незаконными поселениями «Эли», «Шило» и «Маале Левона». Проникнув в деревню, израильские поселенцы ворвались в единственную имеющуюся там мечеть и подожгли ее, разрушив здание и уничтожив коврики для молитвы и несколько священных Коранов, которые перед сжиганием специально были сложены в две стопки. Как заявил президент Махмуд Аббас, этот преступный акт поджога священной мечети «представляет собой угрозу для усилий по возобновлению мирного процесса».



Это последнее нападение является лишь одним из многочисленных преступных актов, совершенных за последние месяцы незаконными израильскими поселенцами и направленных против других мечетей в близлежащих деревнях Ясуф, Аварта и Хаввара. Кроме того, поселенцы участвовали и в других насильственных и разрушительных действиях против палестинцев и их имущества. Буквально несколько дней назад, 3 мая 2010 года, в деревне Хаввара израильские поселенцы подожгли оливковую рощу, уничтожив примерно 50 деревьев, которые обеспечивали палестинским крестьянам и их семьям средства к существованию. Кроме того, на прошлой неделе потоком неочищенных сточных вод из близлежащего незаконного израильского поселения «Кфар-Эцион» были уничтожены виноградники и заражены источники питьевой воды в деревне Бейт-Уммар. Труба была преднамеренно открыта вручную, что привело к уничтожению виноградника на площади 70 000 кв. м, принадлежащего палестинской семье. Аналогичный преступный акт имел место в палестинской деревне Брукин, в северной части Западного берега, которая также была затоплена сточными водами из близлежащего незаконного израильского поселения «Ариэль», что привело к загрязнению грунтовых вод и водных источников и уничтожению посевов палестинцев. К числу преступлений поселенцев следует добавить жестокое избиение ими двух палестинских мальчиков, 11-летнего Мухаммеда Аль-Руваейди и 12-летнего Мустафы Аль-Джулани, которое произошло 28 апреля 2010 года. Мальчики с увечьями были доставлены в больницу.

Эскалация насилия и террора поселенцев за последние годы и особенно за последние полгода, несомненно, связана с незаконными израильскими решениями и мерами в отношении продолжения строительства и расширения незаконных поселений, а также с активизацией всех других незаконных мер колонизации, в том числе продолжением строительства стены на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Израильская колонизаторская кампания строительства незаконных поселений и проживающие в этих поселениях лица обеспечиваются финансовыми средствами, защитой и оружием со стороны израильского правительства, которое доставило их туда и создало им возможности для проживания в этих незаконных поселениях в нарушение международного права, в частности четвертой Женевской конвенции, и которое позволяет им совершать такие преступления против беззащитных палестинцев на всей оккупированной палестинской территории в условиях полной безнаказанности. Израиль, оккупирующая держава, несет всю ответственность за незаконное присутствие и все незаконные действия поселенцев, включая акты жестокого насилия, террора, преследования и устрашения, направленные против палестинских гражданских лиц и их имущества. В этой связи мы призываем международное сообщество оказать необходимое давление на израильское правительство, с тем чтобы оно немедленно положило конец кампании террора, осуществляемой незаконными поселенцами против находящегося в условиях оккупации палестинского гражданского населения и его имущества.

Кроме того, говоря о других незаконных и заслуживающих осуждения израильских действиях на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, следует отметить сохраняющееся критическое положение в секторе Газа, находящемся в условиях осады в результате продолжающейся бесчеловечной незаконной израильской блокады, которая оказывает

негативное воздействие на все аспекты жизни палестинцев. Помимо прискорбного гуманитарного положения, по-прежнему сохраняющегося в Газе в результате этой блокады, оккупирующая держава также продолжает совершать другие акты насилия, такие как имевшее место вчера, 4 мая 2010 года, разрушение мечети Ад-Дахния в Рафахе. Кроме того, 28 апреля 2010 года оккупационные силы во время мирной демонстрации в Хан-Юнисе, организованной Народным движением против израильской буферной зоны, застрелили 20-летнего Ахмеда Сулеймана Салема Дибана.

Мы также с горечью сообщаем о гибели Раеда Абу Хаммада, который скончался в израильской тюрьме 16 апреля 2010 года, тогда как сотни палестинцев вышли на улицы деревень и городов на Западном берегу и в Газе, чтобы отметить День солидарности с палестинскими заключенными. Абу Хаммад был избит израильскими тюремными надзирателями и был найден мертвым в своей одиночной камере. Согласно официальному сообщению, смерть наступила в результате «прямого удара в нижнюю часть позвоночника». Г-н Хаммад, один из тысяч палестинских заключенных израильских тюрем, стал 198-м палестинским заключенным, умершим в израильской тюрьме с начала израильской оккупации в 1967 году.

Вышеизложенная ситуация требует немедленного привлечения к ней внимания международного сообщества, с тем чтобы помочь положить конец незаконным и провокационным действиям Израиля, оккупирующей державы, а также действиям, совершаемым незаконными поселенцами, которых она защищает. Это необходимо для того, чтобы воспрепятствовать нагнетанию этими экстремистами и радикальными поселенцами напряженности на местах и крушению надежд на возобновление мирного процесса для достижения заявленных целей. В этой связи международному сообществу, включая Совет Безопасности, следует предпринять своевременные шаги для выполнения своих обязанностей и юридических обязательств по защите и укреплению международного права и прекращению любых израильских действий, которые угрожают перспективам мирного урегулирования, предусматривающего создание двух государств.

Настоящее письмо является дополнением к нашим предыдущим 367 письмам, касающимся кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, продолжающегося с 28 сентября 2000 года. В этих письмах, направленных в период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 16 апреля 2010 года (A/ES-10/488-S/2010/190), содержатся основные сведения о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен нести ответственность, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 ее повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**
Посол
Постоянный наблюдатель от
Палестины при Организации
Объединенных Наций